

MUSICA, TEATRO Y CINEMATOGRAFIA

VEINTE AÑOS DE DURO ESFUERZO EN BROADWAY

JAMES COCO, UN SANCHO PANZA CON ESPIRITU DE QUIJOTE

Arthur Hiller, director de «El hombre de la Mancha», no llegó solo a Barcelona, sino acompañado de la bella Julie Gregg, que tiene en la cinta el papel de Antonia, la sobrina de Don Quijote. Y con James Coco, que encarna el de Sancho Panza. James Coco es grueso. Tiene un rostro bonachón y un aire apacible como cuadra al personaje que interpreta. Ese día llevaba un traje oscuro, una camisa azul pastel, una corbata de vivos colores.

—¿Se identifica con Sancho Panza? ¿Es positivo, materialista?

—En realidad ocurre todo lo contrario. Me identifico más con el espíritu de Don Quijote. Pienso que es necesario luchar contra las injusticias, y que la vida no es lo que debería ser.

—¿Contra qué cree que se debe luchar? —Contra el dolor, la violencia, la crueldad. Pero creo al mismo tiempo que es preciso mantener una esperanza. Me parece muy importante no dejarse vencer por el desaliento.

—¿Con qué medios cree usted que se debe luchar?

—Pienso que es muy importante educar a los niños para que el día de mañana sean adultos responsables. Creo que otro factor importante para el hombre es la religión. Por lo menos para mí la religión lo es. Yo soy católico —mis padres me educaron en esta confesión, soy medio español y medio italiano—, pero creo que lo que importa es la práctica religiosa cualquiera que esta sea.

—¿Dónde vive actualmente?

—En Nueva York.

—¿Le agrada la vida en aquella ciudad?

—¡Oh, sí! Me gusta muchísimo la vida agitada, el movimiento. Salir, ir al teatro o a cualquier espectáculo. Cuando voy a un pueblo pequeño, a un lugar apartado, me aburro terriblemente.

En el haber de este actor norteamericano cabe contar veinte años de duro esfuerzo en Broadway. Actualmente es uno de los intérpretes más populares de los «shows» de la televisión. Tiene a gala haber llegado con su esfuerzo. Coco es hijo de un zapatero italiano y aunque su vocación fue muy temprana, antes de ser actor realizó gran variedad de trabajos. James Coco ha participado en la versión musical de «El hombre de la Mancha», pero en un papel de menor importancia que el que desempeña en el filme.



James Coco, en el papel de Sancho Panza, junto a sus compañeros de reparto, Sofia Loren y Peter O'Toole.

—¿Cómo obtuvo el papel de Sancho Panza?

—Tuve suerte. Ese papel era codiciado por muchos actores. Pero yo estaba seguro de poder hacerlo. Es, también, una cuestión de confianza en uno mismo.

—¿Cuál ha sido el momento más duro de su labor interpretativa en «El hombre de la Mancha»?

—En las postrimerías de la película. Cuando Don Quijote muere y no reconoce a Sancho. Es un momento muy emocionante. Creo que la interpretación de ese pasaje resultó muy difícil.

—¿Ha tenido buenas críticas James Coco después del estreno de la película?

—En realidad no lo sé, ya que salí de allí poco después de estrenarse «El hombre de la Mancha», en Nueva York. Pero no me preocupa excesivamente este particular. En

mi país influye mucho más en el público la crítica de teatro que la de cine. Por la razón de que la entrada de un espectáculo teatral cuesta quince dólares y la de una sala cinematográfica dos. Entonces no hay que estar tan informado sobre lo que se va a ver si se trata de cine, ya que el dinero que se expone es poco.

James Coco ha pasado los últimos tiempos viajando. Chicago, San Francisco, Los Angeles, Nueva York, Madrid, Barcelona. De nuevo dos días en Nueva York y después vacaciones. ¿Dónde? Vacaciones secretas. Su próximo trabajo llegará después de una selección de los quioneros que ha de leer. James Coco habla en triunfador.

—¿Es exigente con los papeles que le ofrecen?

—Tengo la suerte de poder elegir. Y en los últimos tiempos no he tenido que trabajar por dinero. Yo acepto un trabajo si estoy totalmente seguro de poderlo interpretar con corrección.

Naturalmente James Coco ha leído la vida del Ingenioso Hidalgo. Lo había leído pero no entero. Y tres meses antes de empezar el papel me dedicué a la lectura de la obra. Peter O'Toole es un gran admirador de Cervantes. Lo lee desde los diez años de edad. No tuvo más remedio que leer «El Quijote» ante el aluvión de preguntas que me dirigía mi compañero. Si no no podía dialogar con él.

Con Hiller, director de la cinta, coincide James Coco en que lo importante es el hecho dramático que se desarrolla en la cinta más que la indudable belleza de la parte musical. James Coco insiste en que no hay que descuidar el valor de la ilusión y la lucha contra las injusticias. Coco-Panza ve también en los molinos, gigantes. — Angeles MASO.

ACTO DE HOMENAJE A LA COMPAÑIA «MARIA GUERRERO»

Se lo ha rendido la Asociación de la Prensa

Unas insignias de plata de la Asociación de la Prensa de Barcelona han sido entregadas a los principales intérpretes y al director de la compañía del teatro nacional «María Guerrero», de Madrid, en reconocimiento por la gran campaña realizada en el teatro Moratín, con ocasión de su visita a Barcelona.

La imposición de dichas insignias se realizó al finalizar la última representación de «Misericordia» en el citado teatro, siendo entregadas las mismas a María Fernanda d'Ocón y José Bódalo, y en representación colectiva al director de la Compañía, José Luis Alonso.

En su campaña en Barcelona, la formación del María Guerrero, representó sucesivamente «Los caciques», de Arniches y «Misericordia», de Pérez Galdós, consiguiendo un gran éxito durante sus dos meses consecutivos de actuación artística en esta ciudad.

MADRID. — Estreno de «EL REY DE LAS FINANZAS» de Juan Ignacio Luca de Tena

Madrid, 19. (Servicio especial.) — Coincidían en la misma noche los estrenos de «La muerte de Danton», de Buchner-Romero y de «El rey de las finanzas», de Juan Ignacio Luca de Tena. Esta circunstancia aconsejó demorar veinticuatro horas la presentación de la comedia en el Valle-Inclán a los críticos madrileños para que éstos pudiesen asistir a la inauguración de la temporada en el teatro Español. El doble estreno restó público y lucimiento a la presentación. No se llenó la sala. Sonaron aplausos corteses y cariñosos. Al final, Ismael Merlo leyó una carta del marqués de Luca de Tena, que debía guardar cama por una afección gripal, que deseamos leve y pasajera. Por primera vez en cincuenta años de vocación y dedicación teatrales, el marqués no asistía a un estreno suyo.

No conozco la novela corta de Genaro Prieto, de donde el autor confiesa haber tomado el tema para su farsa, dándole argumento, construcción y personajes originales. Tampoco conozco la comedia del propio Luca de Tena titulada «Mister Morrison», señalada como hermana gemela, o como antecedente inmediato de ésta, y tan parecida a ella que mejor se podría hablar de retoques para una actualización que de una nueva comedia original. De una manera o de otra, el asunto entra de lleno en lo que ha sido constante preocupación del teatro de Luca de Tena: el tema de la personalidad, cuya principal fuente de inspiración (aparte de otras, más esporádicas y circunstanciales) hay que buscarla en la obra de Luigi Pirandello. El marqués es un confeso pirandelliano y a lo largo de medio siglo ha permanecido fiel a esta devoción.

Bien es verdad que sería difícil, por no decir imposible, encontrar entre los personajes famosos de Pirandello semejanzas trascendentes con los personajes del teatro de Luca de Tena. El autor español se limita a tomar el tema para acercárnoslo envuelto en unos argumentos y unos personajes muy aligerados en su significación metafísica, harto suavizados en sus perfiles y debilitados en la triste burla de la realidad. El marqués convierte «El rey de las finanzas» en una más (y ya hemos visto que ni siquiera nueva) dentro de esas fidelidades teatrales del marqués de Luca de Tena. Por la farsa cruzan sucesos tan teatralmente tentadores como el despeñamiento hacia la pobreza y la ruina, la caída en el adulterio o la necesidad de decidirse ante el dilema honestidad, de un lado, y riqueza, y éxito, por otro. Pero

todos estos sucesos están, quizá deliberadamente, despojados de fuerza dramática para convertirse en leves peripecias cotidianas y triviales, resueltas y disueltas en frases de un ingenio de nimiedades. Incluso el tema central, la creación de un personaje irreal que anula y humilla a su propio «inventor» se halla envuelto en una capa de levedad y de espumoso buen humor que impide cualquier profundidad problemática o cualquier conflicto acogojante.

Una parte del público que acude a las salas de los teatros agradece y acepta de buen grado esta clase de obras. Y ya se sabe que el marqués de Luca de Tena posee el secreto de conducir una comedia con garbo y con soltura, de mover a los personajes con naturalidad y de hacerles hablar con lenguaje inteligible y desenrollado, además de medir el tiempo con precisión y de desarrollar el argumento con desparpajo y con los múltiples recursos de su expedición.

Para un director como Cayetano Luca de Tena no ofrece una farsa así otros problemas que el de montarla con decoro y el de lograr de los actos una dicción limpia y la naturalidad expresiva que impone el propio carácter de los personajes y la índole misma de la obra. Dentro de estos límites, cumplió su labor, secundado por un reparto que no pasa de discreto, en el que destaca el largo oficio de Ismael Merlo.

En justicia, no puede hablarse de acontecimiento en el estrecho panorama teatral de estos años. Pero resulta emocionante la ilusión casi juvenil por estar presente en nuestra escena de un autor como el marqués de Luca de Tena, cuya pasión por el teatro ha cumplido ya medio siglo. Jaime CAMPANY.

Presentación del circo «Los Muchachos»

El circo de la «Ciudad de los Muchachos», de Orense, se presentará mañana, por la tarde, al público de Barcelona, en una sesión de gran gala, a beneficio de la campaña de Navidad.

Tanto esta sesión inaugural, como las sucesivas de esta temporada circense tendrán como marco el Palacio Municipal de los Deportes.

Este circo de «Los Muchachos», que fundó y dirige el reverendo padre Silva, nos llega tras haber cosechado grandes éxitos en las principales capitales de Europa.

GRAN TEATRO DEL LICEO

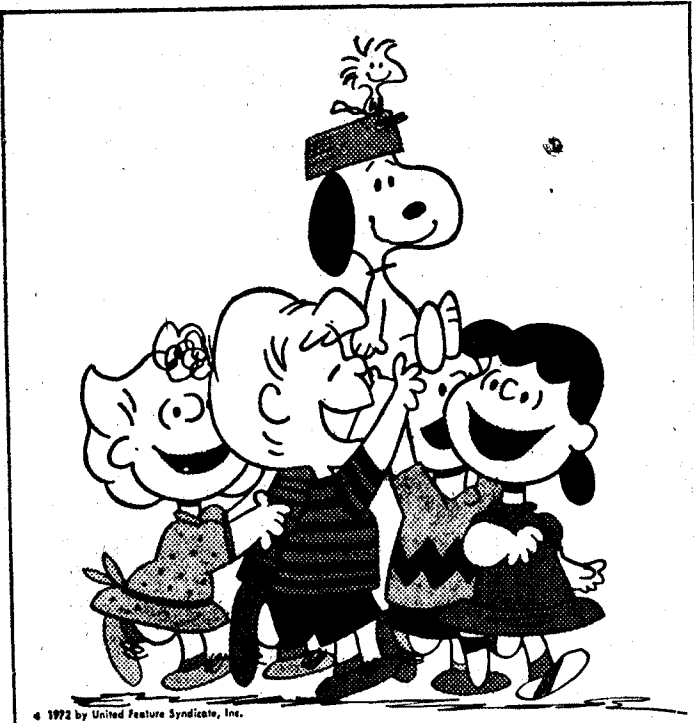
Jueves y Sábado noche, dos nuevas representaciones de **MADAMA BUTTERFLY** en una de las más grandes versiones ofrecidas jamás en Barcelona, protagonizada por YASUKO HAYASHI y JAIME ARAGALL con LICIA GALVANO, MARCO STECCHI (Jueves) y CESARE BARDELLI (Sábado)

Mtro. MICHELANGELO VELTRI Rgta. DIEGO MONJO

Domingo tarde, segunda representación del interesantísimo programa, compuesto por **IL TABARRO, SUOR ANGELICA y GIANNI SCHICCHI** con tres extraordinarias compañías, de las que forman parte A. TIEMESSEN, K. RICCIARELLI, A. CHAMORRO, R. GOMEZ, M. MICULS, B. MARTI, J. SABATE, C. BARDELLI y R. CAPECCHI

Mtro. A. GUADAGNO Rgta. D. MONJO

SNOOPY ¡LA NUEVA SUPER ESTRELLA!



Tradicionals Concerts de Sant Esteve i Cap d'Any

ORFEO CATALÀ

Direcció: **LLUIS M.ª MILLET**

ST. ESTEVE: Dia 26 de desembre, 6.15 tarda

CAP D'ANY: Dia 1 de gener, 6.15 tarda

PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Venda anticipada de localitats per als dos concerts, de 5 a 9 de la tarda dies feiners

TEATRO ESPAÑOL

VIERNES, 22 11 NOCHE

OTRA COMPAÑIA DE REVISTAS

COLSADA

PRESENTACION EN BARCELONA DE LA VELETTE FRANCESA

ANNE MARIE ROSSIER

LA «SEXY» DEL CASINO DE PARIS

Reaparición del primer actor y director

QUIQUE CAMOIRAS

EL COMICO DE LA CARCAJADA CONTINUA

ESTRENO de la graciosísima revista de conflicto COMICO-CONYUGAL

¡PIO, TU SERAS MIO!

ORIGINAL DE ARANA JIMENEZ y Mtro. DOLZ

EXTRAORDINARIA ACTUACION DEL FORMIDABLE BALLET RUSO **KONSTANTINOW**

RISA NUEVA

TEMPORADA DE NAVIDAD - REYES

localidades a la venta para todos los días de fiesta

TEATRO MORATIN

COMPAÑIA NACIONAL

Sábado, 23. — 10.45 noche

ESTRENO

ENRIC GUITART

MONTSERRAT CARULLA - MARTA PADOVAN
JOSEP M.ª ANGELAT - JORDI SERRAT - PAQUITA FERRANDIZ Y COMPAÑIA TITULAR

LES ALEGRES CASADES DE WINDSOR

de **WILLIAM SHAKESPEARE**

Traducció de **JOSEP M.ª DE SAGARRA**

Decorats i figurins: **JORDI PALA**
Música i selecció: **JOSEP M.ª ARRIZABALAGA**

Direcció **ANTONI CHIC**

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO
EXCMO AYUNTAMIENTO DE BARCELONA